

designation of this product. This warranty shall not apply in the event that this product is taken or shipped to the manufacturer or any other person other than the retailer who initially sold this product to a consumer. Please check the product with respect to completeness and manufacturing or material defects immediately at the date of purchase or, in the event that the product was purchased on the internet or a web shop, immediately after receipt. In case of a defect, stop using the product and take or ship it immediately to the retailer who initially sold it. In a warranty case the product has to be returned in a clean and complete condition. Prior to contacting the retailer, please read this instruction manual carefully. This warranty does not cover any damages caused by misuse, environmental influence (water, fire, road accidents etc.) or normal wear and tear.



**GEBRUIKSAWIJZING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCTION MANUAL**

**Draagmand – Nacelle – Tragewanne – Carry cot
CRIOS 3 .0**



Ref. : DM73...

CONTACT :

T: +32 (0) 9 386 10 48

E-mail: info@pericles.be

Website: www.pericles.be

Nederlands

ONDERDELEN:

De draagmand is geleverd met :

- 1 matras
- 1 dekzeil
- 1 set adapters
- 1 draagmand



BELANGRIJKE INFORMATIE

BELANGRIJK! BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Lees deze handleiding aandachtig voor gebruik en bewaar ze voor latere inzage. Bij het niet naleven van deze instructies kan de veiligheid van uw kindje in gevaar komen.

LET OP: verwijder voor gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het product en houd ze buiten het bereik van kinderen.

Vanwege een voortdurende evolutie behoudt LA CARROSSERIE ENFANTINE NV zich het recht om wijzigingen aan te brengen aan al haar modellen

CLEANING:

Do not use abrasives to clean the frame! Use a damp cloth and a mild detergent and dry thoroughly.

Should the pushchair be exposed to salt water, please rinse it down with fresh (tap) water as soon as possible afterwards.

Fabric covers are machine washable at max. 30° C on a delicate cycle. The canopy can be hand washed with mild detergent at max. 30° C.

Please make note of the care label. Do not tumble dry. Allow covers to dry completely before re-fitting.

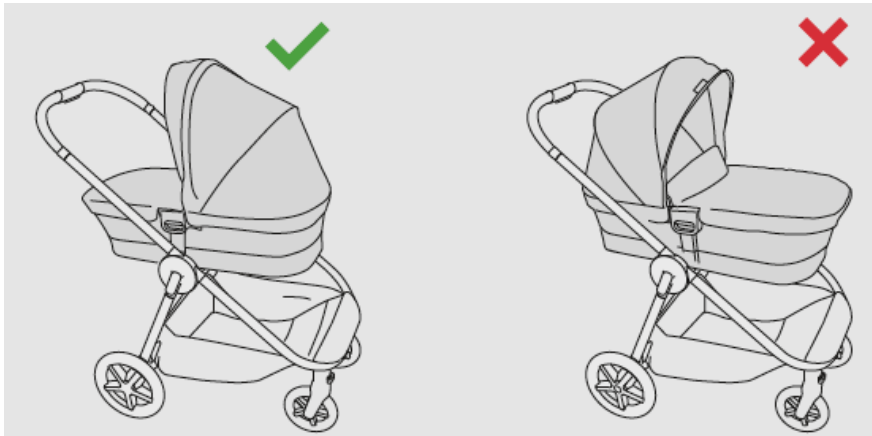
All Pericles fabrics have been tested, but when the pushchair is very wet, the water may permeate the lining through the bottom edges and seams and leave water stains on the upholstery. We advise you to use a rain cover to avoid this. Also please do not fold or store the product while wet. If the pushchair is wet, allow to dry with the canopy extended. Never store in a damp environment as this can cause mildew to form.

Note! Please wash the cover separately before using it the first time. Do not tumble dry and do not expose to direct sunlight when drying! Do not iron!

WARRANTY:

The following warranty applies solely in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer. The warranty covers all manufacturing and material defects, existing and appearing, at the date of purchase or appearing within a term of two (2) years from the date of purchase from the retailer who initially sold the product to a consumer (manufacturer's Warranty).

In the event that a manufacturing or material defect should appear, we will – at our own discretion – either repair the product free of charge or replace it with a new product. To obtain such warranty it is required to take or ship the product to the retailer, who initially sold this product to a customer and to submit an original proof of purchase (sales receipt or invoice) that contains the date of purchase, the location of the retailer and the type



MAINTENANCE:

maintenance of the pushchair. All connecting parts must be tight and secured properly. It is particularly important to ensure that the locking and swiveling mechanisms are treated regularly with Teflon spray (dry lubricant). It is important that brakes, wheels and tires are not impaired during use. Inspect them regularly and repair or replace if necessary.

You can also treat the other moving parts with Teflon spray (dry lubricant). After spraying on the Teflon, wipe the product with a soft cloth.

The frame tubes covered by the locking mechanism and turning mechanism should also be regularly cleaned and sprayed. This will ensure that you enjoy your pushchair without any problems.

Do not make any modifications to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.

A service should be scheduled every 24 months.

Use only original Pericles replacement parts. It may be unsafe to use substitutes.

Montage + Gebruik

1. Openvouwen van de draagmand



Span de zijwanden door de beide riemlussen naar buiten te trekken totdat de beugel in de houder vastklikt.
Vergewis u ervan dat de beugels goed vastgeklikt zijn.

2. Plaatsen van de Matras



Leg de matras op de bodem.

3. Openvouwen en dichtvouwen van de kap



Openvouwen: Span de kap op tot dat u een klik hoort aan beide kanten.

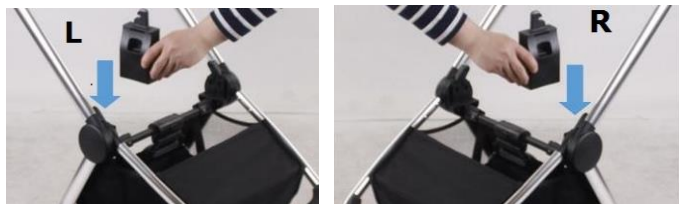
Dichtvouwen: Druk de 2 knoppen links en rechts in en duw de kap naar beneden.

4. Monteren van het dekzeil

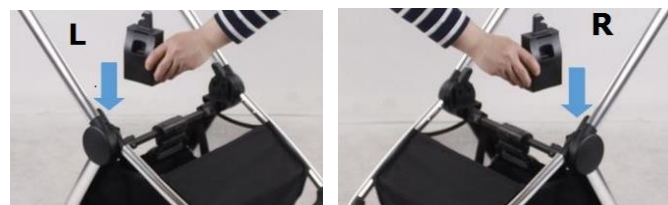


Monteer het dekzeil op de draagmand door middel van de rits. Maak het opstaande gedeelte van het dekzeil vast door de 2 elastieken rond de daarvoor voorziene knoppen aan de binnenkant van de kap te bevestigen.

5. Plaatsen van de draagmand op het onderstel



11. Use Carry cot on the frame



12. Take off the carry cot



Montage

7. Open



8. Mattress



9. Canopy



10. Booth cover

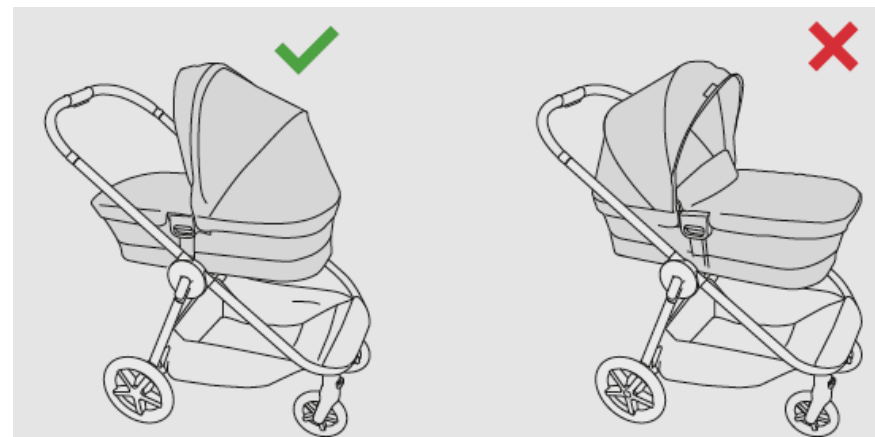


6. De draagmand afnemen van het onderstel



Neem de draagmand af het onderstel door op de 2 knoppen (links en rechts) te drukken en neem de draagmand weg van het onderstel.

LET OP: Controleer voor gebruik altijd of de reiswieg op de juiste manier op het onderstel is geplaatst.





WAARSCHUWINGEN !

- **WAARSCHUWING:** Dit product is uitsluitend geschikt voor een (1) kind dat nog niet zelfstandig rechtop kan gaan zitten, nog niet op zijn zij kan rollen en nog niet op handen en knieën kan steunen.
- **WAARSCHUWING:** Maximumgewicht van het kind: 9 kg.
- **WAARSCHUWING:** Alleen op een harde, horizontale ondergrond gebruiken.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de reiswieg niet, als onderdelen gebroken, ontbreken of gescheurd zijn.
- **WAARSCHUWING:** laat uw kind nooit zonder toezicht.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik uitsluitend onderdelen die door Pericles geleverd of goedgekeurd zijn.
- **WAARSCHUWING:** Plaats dit product niet in de nabijheid van een open vuur of andere hittebronnen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen extra matras. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde matras.
- **WAARSCHUWING:** Onderzoek regelmatig het handvat en de bodem op beschadigingen en slijtageverschijnselen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik deze reiswieg nooit op een standaard.
- **WAARSCHUWING:** Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de reiswieg spelen.
- **WAARSCHUWING:** Als de reiswieg op de kinderwagen gemonteerd is, dient u voor het gebruik te controleren of de reiswieg correct is vastgeklikt.
- **WAARSCHUWING:** Breng geen veranderingen aan die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.
- **WAARSCHUWING:** Controleer voor gebruik altijd of de reiswieg op de juiste manier op het onderstel is geplaatst.
- **WAARSCHUWING:** zorg ervoor dat alle handgrepen uit de draagmand zijn tijdens het gebruik.

English:

PARTS:

- 1 mattress
- 1 booth cover
- 1 set adapters
- 1 carry cot



IMPORTANT INFORMATION!

Read the instructions carefully before use and keep for future reference.



WARNINGS

- This product is only suitable for one (1) child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up.
- Maximum weight of the child: 9 kg.
- Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
- Do not let other children play unattended near the carry cot.
- Do not use if any part of the carry cot is broken, torn or missing.
- Never leave your child unattended.
- Only use original PERICLES replacement parts. It may be unsafe to use substitutes.
- Be aware of the risks presented by an open fire and other heat sources such as electrical heaters, gas flames etc. especially if they are in the immediate vicinity of the carry cot.
- Only use the PERICLES mattress supplied with the carry cot.
- Please check on a regular basis the carrying handle and the base including all feet for wear and damage of any kind.
- Never use the carry cot on a stand.
- Ensure that your child's head is never at a lower level than it's body when placed inside the carry cot.
- All carrying handles shall be left out of the *pram body* during use

im Original vorgelegt werden, welcher das Kaufdatum, den Namen des Händlers sowie die Produktbezeichnung aufzeigt. Der

GARANTIE:

Anspruch aus diesem Garantieverprechen besteht nicht, wenn das Produkt an den Hersteller oder irgendeine andere Person als den Einzelhändler, der es erstmalig verkauft hat, zum Zweck der Inanspruchnahme der Garantieleistung geschickt wird. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nach dem Kauf umgehend auf Vollständigkeit, Herstellungs- und Materialfehler überprüft wurde. Wurde das Produkt im Versandhandel gekauft, ist es umgehend nach Erhalt auf Vollständigkeit, Herstellungs- und Materialfehler zu überprüfen. Falls Schäden vorhanden sind, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden und muss umgehend an den Händler, der es erstmalig verkauft hat, zurückgegeben werden. Im Garantiefall muss das Produkt in einem vollständigen und sauberen Zustand zurückgegeben werden. Bitte lesen Sie vor einer Kontaktaufnahme mit dem Händler sorgfältig die Gebrauchsanleitung. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch, äußere Einflüsse (Wasser, Feuer, Unfälle o.ä.) oder normalen Verschleiß entstanden sind. Die Garantie wird nur gewährt, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung behandelt und benutzt wurde, Reparaturen oder Veränderungen ausschließlich durch Personen vorgenommen wurden, die hierzu befugt waren und stets nur Original Bau- und Zubehörteile verwendet wurden. Durch diese Garantie werden weder die auf Grundlage der jeweils anwendbaren Gesetze bestehenden Verbraucherrechte noch Rechte gegen den Verkäufer wegen der Vertragswidrigkeit des Produkts ausgeschlossen, begrenzt oder in anderer Weise eingeschränkt.

ENTSORGUNG:

Denken Sie daran, Ihr Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen. Die Abfallentsorgung kann kommunal unterschiedlich sein. Um eine vorschriftsmäßige Entsorgung des Produktes zu gewährleisten, setzen Sie sich mit Ihrer kommunalen Abfallentsorgung bzw. der Verwaltung Ihres Wohnortes in Verbindung. Beachten Sie auf jeden Fall die Entsorgungsbestimmungen Ihres Landes.

BELANGRIJK:

- Natuurlijke slijtageverschijnselen en schade door overmatige belasting vormen geen redenen tot reclamatie.
- Schade die door een onvakkundig gebruik is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Schade die door een verkeerde montage of ingebruikname is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Schade die door onvakkundige veranderingen aan het product is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Roestvlekken, die door een onvoldoende onderhoud of onvakkundige behandeling kunnen ontstaan, vormen geen gebreken.
- Krassen zijn normale slijtageverschijnselen en geen productgebreken.
- Vochtig geworden textiel dat niet wordt gedroogd, kan beschimmelen. Dit is geen productgebrek.
- Onder invloed van zonlicht, zweet, reinigingsmiddelen, slijtage of veelvuldig wassen kan de stof verbleken. Dit is onvermijdelijk en vormt geen gebrek.
- Alle Pericles stoffen zijn getest op waterdichtheid, maar als de draagmand erg nat is, kan er vocht in de bekleding doordringen op de onderranden en naden, wat tot vochtvlekken in de bekleding kan leiden. Wij raden u aan een regenhoes te gebruiken om dit te voorkomen.

GARANTIE:

Deze garantie is uitsluitend van toepassing in het land waar dit product oorspronkelijk door een verkooppunt is verkocht aan een klant. De garantie dekt alle fabricage- en materiaalfouten die bestaan of zichtbaar worden op de dag van aankoop of zichtbaar worden binnen een periode van twee (2) jaar na de datum van aankoop bij het verkooppunt dat het product oorspronkelijk aan een consument heeft verkocht (fabrieksgarantie). Indien zich een fabricage- of materiaalfout voordoet, repareren wij het product gratis of vervangen het door een nieuw product, naar eigen goeddunken. Om voor garantie in aanmerking te komen dient u het product terug te sturen of te brengen naar het verkooppunt dat het oorspronkelijk heeft verkocht en een origineel aankoopbewijs (kassabon of factuur) voor te leggen met de aankoopdatum, de vestigingsplaats van het verkooppunt en de omschrijving van het product. Deze garantie geldt niet als het

GARANTIE:

product naar een fabrikant of een andere persoon is gebracht of verstuurd dan het verkooppunt dat het product oorspronkelijk heeft verkocht aan de consument. U dient het product op de aankoopdatum direct te controleren op compleetheid en fabrieks- of materiaalfouten of, indien het product online of in een webwinkel is gekocht, onmiddellijk na ontvangst. In geval van een defect dient u het gebruik van het product te staken en het onmiddellijk te retourneren aan het verkooppunt dat het oorspronkelijk heeft verkocht. Bij een beroep op de garantie moet het product schoon en compleet worden geretourneerd. Lees deze gebruikershandleiding aandachtig voordat u contact opneemt met het verkooppunt. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, omgevingsfactoren (zoals water, brand, aanrijdingen) of normale slijtage. Deze garantie is alleen van toepassing in het geval dat het product altijd in overeenstemming met de gebruiksinstructies in deze gebruikershandleiding is gebruikt, als alle aanpassingen en diensten zijn uitgevoerd door bevoegde personen en als originele onderdelen en accessoires zijn gebruikt. De wettelijke rechten van de consument worden niet uitgesloten, beperkt of op enigerlei andere wijze beïnvloed door deze garantiebepalingen, inclusief vorderingen uit onrechtmatige daad en vorderingen inzake contractbreuk die de koper kan hebben jegens de verkoper of fabrikant van het product.

LOZEN VAN HET PRODUCT:

Vergeet niet om uw product op de juiste wijze te lozen. Afvalverwijdering kan van land tot land verschillen. Neem contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst om ervoor te zorgen dat u het product op de juiste manier loost. Houd u in ieder geval aan de afvalregelgeving van uw land.

WICHTIG:

- Natürliche Abnutzungserscheinungen (Verschleiß) und Schäden durch übermäßige Beanspruchung stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch fehlerhafte Montage oder Inbetriebsetzung entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch unsachgemäße Änderungen am Produkt entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Roststellen die durch fehlende Wartung oder unsachgemäße Behandlung vorkommen können, stellen keinen Mangel dar.
- Kratzer sind normale Verschleißerscheinungen und stellen keinen Mangel dar.
- Feucht gewordene Textilteile, die nicht getrocknet wurden können schimmeln und stellen keinen produktionsbedingten Mangel dar.
- Durch Sonneneinstrahlung, Schweißeinfluss, Reinigungsmittel, Abrieb oder zu häufiges Waschen ist ein Ausbleichen nicht auszuschließen und somit kein Mangel.

GARANTIE:

Die nachfolgenden Garantiebestimmungen gelten nur in dem Land, in dem dieses Produkt erstmalig über den Einzelhandel an einen Verbraucher verkauft wurde. Die Garantie deckt sämtliche Herstellungs- und Materialfehler ab, die zum Zeitpunkt des Kaufs bestanden haben oder die innerhalb von zwei (2) Jahren nach dem Erstverkauf dieses Produkts über den Einzelhandel an einen Verbraucher in Erscheinung getreten sind (Herstellergarantie). Tritt während der Garantiezeit ein Herstellungs- und Materialfehler auf, wird das Produkt kostenlos repariert oder – nach unserem freien Ermessen – gegen ein neues ausgetauscht. Um Leistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt an den Einzelhändler zurückgegeben werden, der es erstmalig verkauft hat und ein Nachweis über den Kauf (Kaufbeleg oder Rechnung)



WARNUNGEN!

- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nur für ein (1) Kind geeignet, dass sich noch nicht selbst aufsetzen bzw. auf die Seite rollen oder sich auf Hände und Knie stützen kann.
- **WARNUNG:** Höchstgewicht des Kindes: 9 Kg.
- **WARNUNG:** Nur auf einem festen, waagerechten Untergrund verwenden.
- **WARNUNG:** Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragewanne spielen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie die Tragewanne nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder anerkannt sind.
- **WARNUNG:** Beachten Sie die Risiken, die von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie elektrischen Heizgeräten, Gasflammen usw. ausgehen, wenn sich diese in unmittelbarer Nähe der Tragetasche befindet.
- **WARNUNG:** Keine zusätzliche Matratze einlegen.
- **WARNUNG:** Untersuchen Sie regelmäßig die Griffe und den Boden auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen.
- **WARNUNG:** Diese Tragetasche nie auf einem Ständer benutzen.
- **WARNUNG:** Ist die Tragewanne auf dem Kinderwagen montiert, überprüfen sie vor Gebrauch ob die Wanne korrekt eingerastet ist.
- **WARNUNG:** Führen Sie keine Veränderungen durch, die die Sicherheit in Frage stellen.
- **WARNUNG:** Es ist vor Gebrauch zu überprüfen, dass die Tragewanne korrekt am Kinderwagen befestigt ist.
- **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass sich während des Gebrauchs alle Griffe außerhalb des Tragekorbs befinden.

Français

CONTENU:

La nacelle est livrée avec :

- 1 matelas
- 1 tablier
- 1 set adaptateurs
- 1 nacelle pliée



INFORMATION IMPORTANTE

IMPORTANT! GARDEZ POUR UTILISATION ULTERIEURE.

Lisez attentivement ce mode d'emploi et gardez la pour consultation ultérieure. Ne pas suivre ces instructions peut mettre en danger la sécurité de votre (vos) enfant(s).

ATTENTION: avant utilisation, enlever d'éventuels sacs en plastique et tous les emballages du produit et les garder hors de la portée des enfants.

Suite à l'évolution constante de ses produits, LA CARROSSERIE ENFANTINE S.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications à ses modèles.

Montage + Utilisation

1. Dépliage de la nacelle



Tendez les parois latérales en tirant les deux poignées vers l'extérieur jusqu'à ce que les arceaux s'enclenchent dans les fixations. **Assurez-vous que les arceaux sont correctement enclenchés.**

2. Mise en place du matelas



Mettez le matelas dans la nacelle.

3. Déplier et plier la capote



Déplier: Dépliez la capote en tirant doucement sur la poignée de la capote jusqu'à ce que vous entendez le clic final.

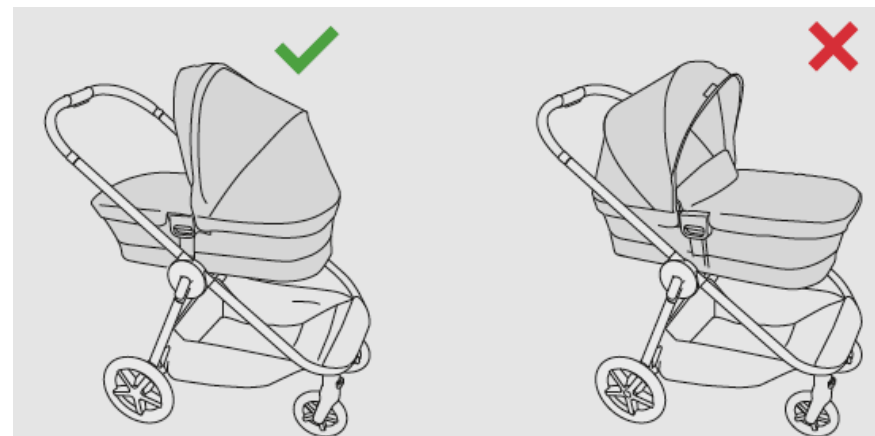
Plier : Appuyez sur les 2 boutons (gauche et droite) et poussez la capote vers le bas.

6. Demontage der Tragewanne



Drücken Sie an beiden Seiten der Tragewanne und nehmen Sie den Tragewanne weg.

WARNUNG: Es ist vor Gebrauch zu überprüfen, dass die Tragewanne korrekt am Kinderwagen befestigt ist.

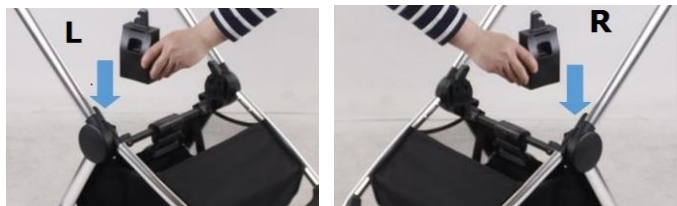


4. Anbringen der Beindecke



Montieren Sie die Plane auf dem Tragekorb mittels des Reißverschlusses. Befestigen Sie den aufrechten Teil der Plane, indem Sie die beiden Gummis um die dafür zur Verfügung stehenden Knöpfe an der Innenseite der Kappe befestigen.

5. Montage der Tragewanne am Kinderwagen



4. Mise en place du tablier



Montez le tablier sur la nacelle avec la fermeture éclair et mettez les 2 élastiques sur les 2 boutons qui se trouvent à l'intérieur à gauche et à droite de la capote.

5. Montage de la nacelle sur le châssis

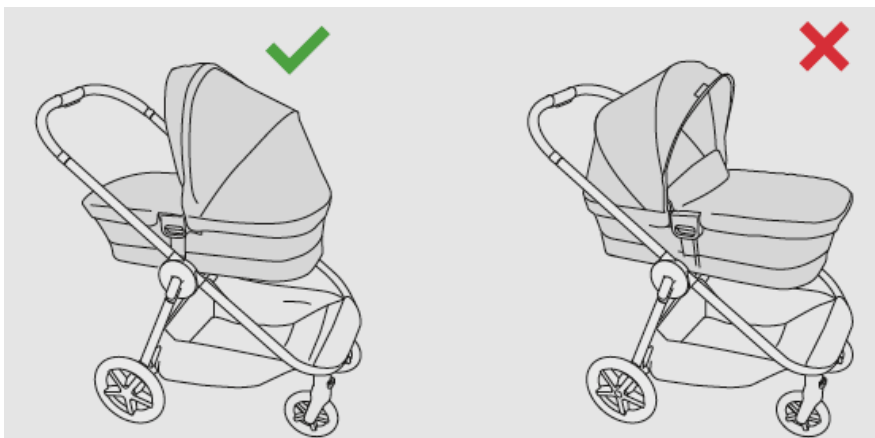


6. Démonter la nacelle du châssis



Appuyez simultanés sur les 2 boutons (gauche et droite) et enlevez la nacelle.

ATTENTION : Assurez-vous avant l'utilisation que la nacelle est correctement fixé à la poussette.



Installation + Nutzung

1. Aufklappen der Tragewanne



Spannen Sie die Seitenwände, indem Sie die beiden Gurtschlaufen nach außen ziehen, bis der Bügel in die Halterungen einrastet. **Vergewissern Sie sich, dass die Bügel fest eingerastet sind.**

2. Einlegen der Matratze



Drücken Sie die Matratze auf den Wanneboden.

3. Verstellen des Verdecks



Aufrichten des Verdecks: Entfalten Sie das Verdeck durch vorsichtig am Griff des Verdecks zu ziehen bis Sie ein "klick" hören.

Falten des Verdecks: Beide Druckknöpfe, die sich links und rechts des Verdecks befinden, gleichzeitig eindrücken und das verdeck vorsichtig nach hinten schieben.

Deutsch:

TEILE:

Tragewanne

- 1 Matratze
- 1 Beindeckel
- 1 set Adapter
- 1 Tragewanne



WICHTIGE INFORMATIONEN

WICHTIG ! FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung gründlich und bewahren Sie sie für eventuelle Rückfragen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.

WARNUNG: Entfernen Sie vor der Ingebrauchnahme eventuelle Plastiktüten und sämtliche Verpackungselemente/-teile des Produkts und halten Sie sie außer Reichweite von Kindern.

Wegen der dauernd wechselnden Entwicklung behält sich LA CARROSSERIE ENFANTINE NV das Recht vor, an all ihren Modellen Änderungen vorzunehmen.



AVERTISSEMENTS !

- **AVERTISSEMENT:** Ce produit convient uniquement pour un (1) enfant qui n'est pas encore capable de s'asseoir seul, de se rouler de côté ou de s'appuyer sur les mains et les genoux.
- **AVERTISSEMENT:** Poids maximal de l'enfant : 9 Kg.
- **AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement sur un sol ferme et horizontal.
- **AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas d'autres enfants jouer à proximité de la nacelle sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le couffin si des pièces sont cassées, déchirées ou absentes.
- **AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais votre enfant sans supervision
- **AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou approuvées par Pericles.
- **AVERTISSEMENT:** Faites attention aux risques dus à des flammes ou à toute autre source de chaleur (radiateurs électriques, flammes de gaz, etc.) situées à proximité immédiate de la nacelle.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser un matelas supplémentaire.
- **AVERTISSEMENT:** Contrôlez régulièrement que les poignées et le fond ne sont ni endommagés ni usés.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais cette nacelle sur un support.
- **AVERTISSEMENT:** Après avoir installé la nacelle sur la poussette, vérifiez qu'elle s'est enclenchée correctement avant de l'utiliser.
- **AVERTISSEMENT:** Ne procédez à aucune modification qui risque de compromettre la sécurité.
- **AVERTISSEMENT:** Assurez-vous avant l'utilisation que la nacelle est correctement fixé à la poussette.
- **AVERTISSEMENT:** assurez-vous que toutes les poignées sont sorties de la nacelle pendant l'utilisation.

IMPORTANT :

- Les traces d'utilisation naturelles (usure) et les endommagements résultant d'une sollicitation abusive ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'un usage non conforme ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'une mise en service ou d'un montage défectueux ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'un usage non conforme ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les points de rouille dus à un manque éventuel de maintenance ou à une manipulation non conforme ne sont pas considérés comme des défauts.
- Les rayures sont des traces d'usure normale et ne sont pas considérées comme des défauts.
- Les éléments textiles qui ont pris l'humidité et n'ont pas été séchés ensuite peuvent moisir ; ceci ne peut pas être considéré comme défaut de production.
- Une décoloration éventuelle due aux rayons du soleil, à l'effet de la sueur, aux produits d'entretien, à l'abrasion ou à un lavage trop fréquent ne peut pas être exclue et n'est donc pas considérée comme défaut.

GARANTIE :

Les conditions de garantie suivantes ne sont valables que dans le pays dans lequel, ce produit a été vendu à l'origine par un détaillant à un consommateur. La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux, qui existaient au moment de l'achat ou qui sont devenus apparents dans les deux (2) ans suivant l'achat initial auprès d'un détaillant par un consommateur (la garantie du fabricant). Dans le cas où des défauts de fabrication et de matériel apparaîtraient au cours de la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé, à notre entière discrétion. Pour toute réclamation concernant des services couverts par cette garantie, le produit doit être retourné au détaillant auprès duquel le produit a été acheté et l'original de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) doit être présenté, mentionnant la date d'achat, le nom du détaillant, le nom du produit et sa description. Aucune réclamation n'est possible

GARANTIE :

directement auprès du fabricant ou de toute autre personne autre que le détaillant chez qui le produit a été initialement acheté. La garantie est valable uniquement si sans délai après l'achat il a été vérifié que le produit était complet et qu'il ne présentait aucun défaut de fabrication ni aucun défaut matériel. Si le produit est endommagé, il ne doit pas être utilisé et doit être renvoyé sans délai au détaillant chez qui il a été acheté. Pour toute réclamation dans le cadre de la garantie, le produit doit être retourné complet et propre. Avant de contacter le détaillant, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, des facteurs externes (eau, feu, accidents de la circulation ou autres) ou par l'usure normale. Toute réclamation dans le cadre de la garantie ne sera autorisée que si le produit a été manipulé et utilisé conformément aux instructions d'utilisation, si des réparations ont été effectuées par des personnes autorisées à le faire et si des pièces détachées et des accessoires d'origine ont été utilisés. Cette garantie n'exclut, ne limite et ne restreint en rien les droits actuels des consommateurs conformément à l'ensemble des lois actuellement en vigueur, ni les droits contre les vendeurs en cas de violation du contrat de produit.

ELIMINATION :

Détruire correctement ce produit. L'élimination des déchets peut varier selon votre pays. Contactez votre société de gestion des déchets locale pour vous assurer que vous prenez les bonnes mesures pour éliminer le produit. Toujours suivre les consignes d'élimination de votre pays.